

## ЛИТЕРАТУРНЫЕ АНЕКДОТЫ В ВОСПРИЯТИИ СТУДЕНТОВ-ЛОГОПЕДОВ

**В. П. Крючков**

доктор филологических наук, зав. кафедрой логопедии и психолингвистики, Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского, г. Саратов, Россия,  
e-mail: vpks1@yandex.ru

**Я. Я. Токарева**

студент профиля Логопедия, Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского, г. Саратов, Россия,  
e-mail: tockjana@yandex.ru

*Аннотация:* Исследуются особенности восприятия литературного анекдота современными студентами-гуманитариями. Отмечаются особенности жанра литературного анекдота как жанра прежде всего письменного в отличие от традиционного фольклорного анекдота. Жанровая специфика литературного анекдота отражается на характере его восприятия. Основой для анекдотов послужили прежде всего тексты отечественной классики: А.С. Пушкина, М.А. Булгакова и др. Оценивалось знание студентами прецедентных текстов, понимание анекдотов и способность вербализовать собственную интерпретацию анекдота.

*Ключевые слова:* литературный анекдот, рецепция анекдота студентами.

### LITERARY ANECDOTES IN THE PERCEPTION OF MODERN SPEECH THERAPY STUDENTS V.P. Kryuchkov, Ya.Ya. Tokareva

*Abstract:* The features of the perception of a literary anecdote by modern humanities students are investigated. The features of the genre of literary anecdote as a genre primarily written, in contrast to the traditional folklore anecdote, are noted. The genre specificity of a literary anecdote is reflected in the nature of its perception. The basis for the jokes was primarily the texts of Russian classics: A.S. Pushkin, M.A. Bulgakov, etc. The students' knowledge of precedent texts, understanding of jokes and the ability to verbalize their own interpretation of the joke were evaluated.

*Keywords:* literary anecdote, reception of an anecdote by students.

В литературном энциклопедическом словаре анекдот определяется как 1) короткий рассказ о незначительном, но характерном происшествии, преимущественно из жизни исторического лиц, и 2) краткий устный рассказ злободневного бытового или общественно-политического содержания с шутливой или сатирической окраской и неожиданной остроумной концовкой» [2]. В наше время актуальным стало второе значение слова анекдот, оно и будет нас интересовать в нашей статье.

В последние десятилетия анекдот стал предметом пристального изучения отечественных лингвистов, психологов, культурологов. В том числе к жанру анекдота обращались и представители саратовской школы генетики. Изучались жанровые особенности анекдота как разговорного, фатического жанра, предлагались различные классификации, в основу которых были положены различные основания.

Так, традиционной является тематическая классификация, в рамках которой выделяются анекдоты политические, армейские, студенческие, медицинские, еврейские, анекдоты о чукче, эротические и т.д. Заметим, что состав анекдотов исторически изменчив и отражает изменения в обществе, движение прогресса. Например, ныне получили значительное распространение среди пользователей интернета компьютерные анекдоты и анекдоты о виртуальном пространстве, которые можно объединить в следующие тематические группы: 1) противопоставление виртуального мира миру реальному, 2) неисправная работа оборудования и программного обеспечения, 3) пользователи интернета, их взаимоотношения и отношения с людьми, не включенными в данный вид дискурса, поведение в сети и при работе за компьютером, 4) интернет-зависимость, 5) общение между пользователями и службой поддержки / системными администраторами [3].

Наряду с тематической, существуют другие классификации, касающиеся собственно формальной стороны анекдота, например, лингвистическая, а также психолингвистическая классификации.

И. А. Терентьева описывает в своей статье сугубо лингвистическую классификацию анекдотов по признакам графическим, фонетическим, словообразовательным, морфологическим и синтаксическим [5, с. 38].

К. Ф. Седов в своей работе «Психолингвистика в анекдотах» подробно анализирует языковые основания анекдотов, отмечая их важнейшее свойство – языковую игру. При этом выделяет три разновидности языковой игры в современном народном анекдоте, рассматривая его сквозь призму карнавальная народно-смеховой культуры, сформулированной М.М. Бахтиным: 1. игра как реализация потенциалов языковой системы; 2 игра на уровне текстового строения; 3 игра жанровыми нормами речевого взаимодействия, причем внутри этих групп выделяет уровни фонетический, лексический, текстовый, ложной антиципации, со скрытым смыслом и т.д. [4, с. 15].

Не только тематическая специфика и жанровые особенности анекдота, но его рецепция также стала предметом научного исследования, правда, это направление изучения анекдотов представлено пока единичными работами. Например, исследовала с психологической точки зрения отношение к анекдотам современных молодых взрослых О. В. Щербакова [6], нарушения чувства юмора при шизофрении и аффективных расстройствах изучала Е. М. Иванова [1].

Очевидно, что в целом проблема рецепции анекдота в различных его разновидностях заслуживает большего внимания и может дать дополнительные штрихи к характеристике различных социальных групп: возрастных, профессиональных, этнических и т.д. В таком случае изучение восприятия анекдота может соприкасаться с социо- и этнолингвистикой, этносоциологией и этнопсихологией и т.д.

Для дальнейшего нашего исследования необходимо оговорить жанровые свойства анекдота в его традиционном бытовании: *фольклорный* характер (т.е. безымянность, отсутствие автора); *двуплановость* построения, часто – сочетание

несочетаемого, несовпадение следствия и причины; *фатический* характер анекдотического высказывания, направленного на установление контакта; *артистичность* и изобразительность повествования, анекдот каждый раз разыгрывается, а если повествование намеренно безынтонационно, то это служит дополнительным средством изобразительности; *шутливый, дружеский* характер общения коммуникантов. Сказанное относится к народному анекдоту как жанру устной речи.

Нас в нашей статье интересует прежде всего литературный анекдот, в котором первая часть отсылает к исходному (прецедентному) классическому художественному тексту, а вторая часть двухчастного по структуре анекдота является неожиданным (анекдотическим) поворотом известного литературного сюжета. Литературный анекдот сложно отнести к жанру устной речи, так как фатическая установка, артистичность, шутливый характер в нем менее актуальны, и прецедентный текст уже включает в себе все то богатство содержания, которое затем обыгрывается во второй части миниатюры-анекдота. Соответственно, при восприятии литературного анекдота требуется в большей степени умственная работа и непосредственная эмоциональная реакция как бы отступает на второй план. Это осложняет процесс восприятия анекдота. И разумеется, необходимо знание самого литературного прецедентного текста, чтобы по достоинству можно было оценить его остроумную трансформацию. Подчеркнем – именно остроумное, а остроумие и юмор принципиально различны.

Заметим, что работы, посвященные восприятию литературных анекдотов различными возрастными группами, или отсутствуют, или не попали в поле нашего зрения. Между тем «смешные» анекдоты, тем более литературные, важны не только как носители комического, – характер и уровень их понимания отражает общий уровень развития реципиента, а также является и значительным стимулом когнитивной активности мозга.

**Цель** исследования заключалась в выявлении особенностей восприятия литературных анекдотов современными студентами. Выявлялось знание студентами исходных литературных текстов, понимание смысла анекдота, способность вербализовать смысл анекдота – в собственной интерпретации, развернутость текста-интерпретации и его качество как небольшого по объему литературного сочинения на заданную тему.

**Организация и методика исследования.** Стимульные тексты-анекдоты (12 анекдотов) были даны 77 студентам в письменном виде и было предложено записать подробно, как они поняли тот или иной анекдот. Текстами-стимулами служили произведения классической литературы: А.С. Пушкина, М.А. Булгакова, Л.Н. Толстого, И.С. Тургенева, Даниэля Дефо, Ф.М. Достоевского, Шекспира, включены были анекдоты на литературно-языковую тематику. Методы обработки ответов студентов носили количественный и качественный характер.

Студентам были предложены для понимания следующие тексты:

1. *Ай да Пушкин! Ты сам-то изумруды грызть пробовал??!! – БЕЛОЧКА.*
2. *Встретился Берлиоз с Воландом на Патриарших, а дальше все как по маслу.*
3. *Разговаривают два машиниста в поезде: - знаешь Анну Каренину? – Нет. А что? – Да ничего, проехали.*
4. *Герасим всегда отличался своими утопическими взглядами.*
5. *Первый, кто начал радоваться пятнице, был Робинзон Крузо.*
6. *Мальчик, читавший школьную литературу в кратком изложении: родился, женился и умер.*
7. *Похоже, когда Шекспир писал, что весь мир – театр, он еще ничего не знал о цирке!*
8. *Попал мужик в будущее. Заходит в кафе. – Мне, пожалуйста, один кофе! – Вы шо, грамоте не учились? Кофе – «одна»! Вам черную или с молоком?*
9. *Анна Каренина в юности боялась, что её замуж никто не возьмет. – Не плачь, Анна, - бывало, утешала её мать, - твой поезд еще не пришел.*
10. *Самоучитель «Как отдавать кредиты». Автор: Р.Р. Раскольников.*
11. *– Кафку любишь? – Да, особенно грёфневую!*

Критериями оценки ответов студентов были: отказ от ответа, знание/незнание прецедентного текста; особенности непонимания смысла анекдота; особенности понимания смысла анекдота; уровень креативности в интерпретации анекдота студентами.

Результаты количественного и качественного анализа представлены в таблице 1.

Таблица - 1 Результаты качественного и количественного анализа

Анекдот	Отказ от ответа или незнание текста-стимула %	Ответ-непонимание анекдота %	Ответ-понимание анекдота %	Креативный ответ, развитие идеи анекдота %
1.	8	49	35	8
2.	10	49	33	8
3.	1	85	10	4
4.	1	65	30	4
5.	0	7	40	53
6.	0	40	20	40
7.	0	0	60	40
8.	1	47	40	12
9.	1	46	33	20
10.	0	0	67	33
11.	0	27	46	27
ИТОГ	2	38%	37%	23%

Приведем примеры понимания отдельных анекдотов студентами, а затем прокомментируем общие итоги исследования.

**Анекдот № 2. «Встретился Берлиоз с Воландом на Патриарших, а дальше все как по маслу».**

Отказ от ответа или незнание текста-стимула – 8 %

Ответ-непонимание анекдота – 49%: «В целом задачей Воланда было показать сущность жителей Москвы (их мелочь, жадность)».

Ответ-понимание анекдота – 35%: «Анекдот для читающих! В романе Аннушка с маслом является причиной гибели человека (атеиста Берлиоза). Мораль: «Человек предполагает, Бог располагает!».

Креативный ответ, развитие идеи анекдота – 8%: «А дальше Аннушка разлила масло на трамвайных рельсах, и бедному Берлиозу пришёл конец. Не о таком конце он мечтал, но деваться некуда. Масло разлито. И тут опять используется каламбур. Кто не читал «Мастера и Маргариту», не поймут этот анекдот! Некоторые одноклассники не поняли, к сожалению».

**Анекдот № 5. Мальчик, читавший школьную литературу в кратком изложении: родился, женился и умер.**

Отказ от ответа или незнание текста-стимула – 0

Ответ-непонимание анекдота – 7%: «Этот анекдот про то, что мальчик слишком рано читал».

Ответ-понимание анекдота – 40%: «Если человек читает книги в кратком изложении, то и его жизнь будет короткой и менее насыщенной»

Креативный ответ, развитие идеи анекдота – 53%: «Как читал литературу, так и прожил свою жизнь – короткую, ненасыщенную, сухую. Художественная литература учит нас воображению, образам, в целом жизни, т.к. в хорошей литературе затрагивается немало важных проблем. Обогащает наш словарный запас и расширяет кругозор. Начитанный человек, начитанный человек глубокомыслящий, а не поверхностный. С таким человеком можно много о чем поговорить, а значит, и жизнь такого человека насыщеннее и ярче».

**Анекдот № 7. Попал мужик в будущее. Заходит в кафе. – Мне, пожалуйста, один кофе! – Вы шо, грамоте не учились? Кофе – «одна»! Вам черную или с молоком?**

Отказ от ответа или незнание текста-стимула – 0

Ответ-непонимание анекдота: 0.

Ответ-понимание анекдота – 60%: «Смысл анекдота в деградации людей в будущем».

Креативный ответ, развитие идеи анекдота – 40%: «Я предполагаю, что в данном анекдоте поднимается проблема современной речи. К сожалению, сейчас происходит деградация языка, так как теряется интерес к литературе. Безусловно, есть люди, которые любят читать, изучать язык, как, например, мужчина из анекдота, так как можно увидеть, что его речь грамотнее, чем у его собеседника. Если так и будет продолжаться, то это приведет к полной безграмотности».

Выводы. 1. Классические литературные произведения, на основе которых студентам-логопедам были предложены анекдоты для интерпретации, знакомы студенческой аудитории, что выразилось в незначительном количестве отказов интерпретировать литературные анекдоты или ответах «не знаю» – таких отказов было отмечено 2%. Заметим, что исследование проводилось и со студентами-логопедами «бюджетниками», и «коммерческими»; некоторые различия в уровне их базовой школьной подготовки сыграли в данном случае определенную роль, однако данный аспект не входил в нашу задачу.

2. Наибольшие трудности вызвали анекдоты, в которых обыгрывается не общая идея того или иного литературного произведения, а конкретные факты из текста. Например, анекдот по роману М.А. Булгакова «Мастер и Маргарита» *«Встретился Берлиоз с Воландом на Патриарших, а дальше все как по маслу»*. по сути не поняли половина опрошиваемых студентов (49%), типичный ответ здесь был следующий: *«В целом задачей Воланда было показать сущность жителей Москвы (их мелочность, жадность)»*. Однако это лишь общие схемы, преобладающие в школьном изучении данного произведения.

3. Трудными оказались анекдоты «со вторым планом», в которых был заложен двойной смысл. Например, анекдоты *«Герасим всегда отличался своими утопическими взглядами»* (не поняли 65% студентов) и *«Разговаривают два машиниста в поезде: - знаешь Анну Каренину? – Нет. А что? – Да ничего, проехали»* (не поняли 85% студентов). Пример непонимания анекдота: *«Как известно, Герасим утопил свою собаку Муму, поэтому в данном анекдоте акцент делается на слове «утопические»*.

4. В целом 37% студентов верно поняли смысл анекдотов, например: *««В произведении И. С. Тургенева «Муму» Герасим утопил свою собаку. Словосочетание «утопические взгляды» является отсылкой к данной ситуации. Здесь имеет место игра слов»*. Ответы студентов в данном случае были верными, однако в недостаточной степени развернутыми и аргументированными.

5. 23% ответов были не только верными, но развернутыми, аргументированными, креативными. Например, интерпретация анекдота *«Попал мужик в будущее. Заходит в кафе. – Мне, пожалуйста, один кофе! – Вы шо, грамоте не учились? Кофе – «одна»! Вам черную или с молоком?»*: *««Мы живем в эпоху информационных технологий – гаджетов и соц. сетей. Многие искажают речь нарочно, говорят неправильно. Остальные же это употребляют. Слышат неграмотную речь людей и читают неграмотный контент. Сейчас очень многие искажения и неправильное произношение становятся нормой, русский язык модифицируется, поэтому возможно в будущем он станет несколько иным, с другими нормами и правилами»*.

6. Проведенное исследование восприятия литературных анекдотов студентами позволяет создать представление о качественном интеллектуальном составе студенческой гуманитарной аудитории, уровне эрудиции и креативных способностях студентов.

7. В данной статье представлен фрагмент более объемного исследования восприятия анекдотов современными студентами, в целом утрачивающими интерес к жанру народного анекдота, в основном, видимо, под влиянием интернета и новых форм комического.

#### **Список использованных источников**

1. *Иванова Е.М.* Нарушения чувства юмора при шизофрении и аффективных расстройствах [Электронный ресурс]. URL: <https://www.b17.ru/article/26605/> (дата обращения 16.09.2021).
2. Литературный энциклопедический словарь / под. общ. ред. В.М. Кожевникова и П.А. Николаева. М.: «Сов. энциклопедия», 1987. 752 с.
3. *Лутовинова О.В.* Анекдот в смеховом мире Интернета [Электронный ресурс]. URL: <http://analiculturolog.ru/journal/archive/item/1598-анекдот-в-смеховом-мире-интернета.html> (дата обращения 18.07.2021).
4. Психолингвистика в анекдотах: Учебное пособие / Составитель К.Ф. Седов. М.: Лабиринт, 2007. 112 с.
5. *Терентьева И. А.* Типы лингвистических анекдотов // Вестник ВГУ. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2014. № 3. С. 36 – 38.
6. *Щербакова О. В.* Несмешно и непонятно: восприятие жанровых особенностей анекдота современными молодыми взрослыми // Вопросы психолингвистики. 2019. 1 (39). С. 165 – 179.